

153481-2026 - Súťaž

Nemecko – Čistenie textilu – Rahmenvertrag über Textilwäsche, hier das Waschen, die chemische Reinigung und die Textilpflege von bundeseigenen Textilien aus dem Unterkunftsbereich in Düsseldorf und Hilden

OJ S 45/2026 05/03/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Köln

E-mail: bwdlzkoeinbeschaffung@bundeswehr.org

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Orgán ústrednej štátnej správy

Činnosť verejného obstarávateľa: Obrana

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Rahmenvertrag über Textilwäsche, hier das Waschen, die chemische Reinigung und die Textilpflege von bundeseigenen Textilien aus dem Unterkunftsbereich in Düsseldorf und Hilden

Opis: Rahmenvertrag über Textilwäsche, hier das Waschen, die chemische Reinigung und die Textilpflege von bundeseigenen Textilien aus dem Unterkunftsbereich in Düsseldorf und Hilden

Identifikátor postupu: ac7bd820-654d-4c9a-b05a-842e9870c617

Interný identifikátor: 6003007984-BwDLZ Köln

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 98312000 Čistenie textilu

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 98310000 Pranie a chemické čistenie, 98311000 Zber bielizne

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Ludwig-Beck-Straße

Mesto: Düsseldorf

PSČ: 40470

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Knittkuhler Straße 4, 40629 Düsseldorf Elberfelder Straße 200, 40724 Hilden

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Berücksichtigt werden ausschließlich Angebote, die bis zum 28.04.2026, 13:00 Uhr in elektronischer Form eingereicht werden. Dem Angebot sind die geforderten Erklärungen und Nachweise beizufügen, sowie eine EMail-Adresse anzugeben. Der Zuschlag wird auf das Angebot mit dem geringsten Preis erteilt. Die zur Nutzung der e-Vergabe-Plattform einzusetzenden elektronischen Mittel sind die Clients der e-Vergabe-

Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Diese werden über die mit "Anwendungen" bezeichneten Menüpunkte auf www.evergabe-online.de zur Verfügung gestellt. Hierzu gehören für Unternehmen der Angebots-Assistenten (AnA) und der Signatur-Client für Bieter (Sig-Client) für elektronische Signaturen sowie das LV-Cockpit (www.lv-cockpit.de). Die technischen Parameter zur Einreichung von Teilnahmeanträgen, Angeboten und Interessensbestätigungen verwendeten elektronischen Mittel sind durch die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform bestimmt. Verwendete Verschlüsselungs- und Zeiterfassungsverfahren sind Bestandteil der Clients der e-Vergabe-Plattform sowie der Plattform selber und der elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Weitergehende Informationen stehen auf <https://www.evergabe-online.info> bereit.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

Uplatnitel'né cezhraničné právne predpisy: Gemäß den in den Ausschreibungsunterlagen aufgeführten und veröffentlichten Checklisten, Merkblättern des Angebotsverfahrens.

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie, Súťažný podklad

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: Unfähigkeit, fälligen

Zahlungsverpflichtungen nachzukommen

Korupcia: §§ 333 und 334 Strafgesetzbuch

Účasť v zločineckej organizácii: §§ 129, 129a und 129b Strafgesetzbuch

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: Freiwillige oder erzwungene Aufhebung, Verhinderung oder Beeinträchtigung der freien Konkurrenz am Markt

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: Ordnungswidrigkeiten sowie Straftaten gegen das Umweltrecht

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: § 89c Strafgesetzbuch

Podvod: §§ 263 und 264 Strafgesetzbuch

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: §§ 232, 232a (1-5), 232b bis 233a Strafgesetzbuch

Platobná neschopnosť: Schuldner kann den fälligen Zahlungsverpflichtungen nicht nachkommen

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: siehe hierzu ebenfalls

Ausschreibungsunterlagen

Aktíva spravované likvidátorom: Unfähigkeit, fälligen Zahlungsverpflichtungen nachzukommen

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: § 3 (1) UWG

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: siehe hierzu ebenfalls

Ausschreibungsunterlagen

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: siehe hierzu ebenfalls Ausschreibungsunterlagen

Závažné odborné pochybenie: siehe hierzu ebenfalls Ausschreibungsunterlagen

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: Schlecht-/Nichtleistung

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: siehe hierzu ebenfalls

Ausschreibungsunterlagen

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: Säumigkeit von Zahlungen

Pozastavené podnikateľské činnosti: siehe hierzu ebenfalls Ausschreibungsunterlagen

Porušenie povinnosti platiť dane: siehe hierzu ebenfalls Ausschreibungsunterlagen

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Rahmenvertrag über Textilwäsche, hier das Waschen, die chemische Reinigung und die Textilpflege von bundeseigenen Textilien aus dem Unterkunftsbereich in Düsseldorf und Hilden

Opis: Abschluss eines Rahmenvertrages über Textilwäsche, hier das Waschen, die chemische Reinigung und die Textilpflege von bundeseigenen Textilien aus dem Unterkunftsbereich in Düsseldorf und Hilden über die Dauer von 4 Jahren

Interný identifikátor: LOT-0000

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 98312000 Čistenie textilu

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 98310000 Pranie a chemické čistenie, 98311000 Zber bielizne

Možnosti:

Popis možností: Eine Verlängerungsoption besteht nicht.

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Ludwig-Beck-Straße

Mesto: Düsseldorf

PSC: 40470

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Knittkuhler Straße 4, 40629 Düsseldorf Elberfelder Straße 200, 40724 Hilden

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Knittkuhler Straße 4

Mesto: Düsseldorf

PSC: 40629

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Elberfelder Straße 200

Mesto: Hilden

PSC: 40724

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Mettmann (DEA1C)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/07/2026

Dátum konca trvania: 30/06/2030

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie, Súťažný podklad

Kritérium: Certifikáty od nezávislých orgánov o normách zabezpečenia kvality

Popis výberového kritéria: Nachweis über sachgemäße Wäschepflege gem. Gütezeichen RAL-RG 992/1 oder vergleichbares

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Gültiger Versicherungsnachweis Berufshaftpflicht bzw.

Eigenerklärung, dass eine entsprechende Versicherung im Falle einer Zuschlagserteilung abgeschlossen wird. Mindestdeckung: a) für Personenschäden 2.500.000,00 € b) für Sach- und Vermögensschäden 2.500.000,00 €

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung Artikel 5_RUS Sanktionen, mit Datum, Unterschrift und Stempel versehen

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Auszug aus dem Berufs-oder Handelsregister (nicht älter als drei Monate zum Ende der Angebotsfrist) Bieter mit Sitz außerhalb der Bundesrepublik Deutschland haben eine gleichwertige Bescheinigung oder Urkunde einer zuständigen Gerichts- oder Verwaltungsbehörde des Herkunftslandes

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: niedrigster Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=842531>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=842531>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 28/04/2026 13:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 6 Mesiace

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Unvollständige Unterlagen werden im Rahmen einer erfolglosen Nachforderung ausgeschlossen.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Maximálny počet účastníkov: 999

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Bundeskartellamt

Informácie o lehotách na preskúmanie: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. § 134 GWB Informations- und Wartepflicht https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_134.html § 135 Unwirksamkeit https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_135.html

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Köln

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Köln

8. Organizácie

8.1. ORG-7001

Úradný názov: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Köln
Registračné číslo: 991-14504-95
Poštová adresa: Flughafenstraße 1
Mesto: Köln
PSČ: 51147
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Krajina: Nemecko
Kontaktné miesto: BwDLZ Köln (IUD)
E-mail: bwdlzkoelnbeschaffung@bundeswehr.org
Telefón: +49 2203-908-1461
Fax: +49 2203-908-086773099
Internetová adresa: <http://www.evergabe-online.de/>
Roly tejto organizácie:
Kupujúci
Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania
Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-7004

Úradný názov: Bundeskartellamt
Registračné číslo: 9910238092
Poštová adresa: Kaiser-Friedrich-Straße 16
Mesto: Bonn
PSČ: 53113
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefón: 022894990
Fax: 02289499400
Roly tejto organizácie:
Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-7005

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefón: +49228996100
Roly tejto organizácie:
TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: d26d613b-c633-4e2c-8628-2e7beaeef839 - 01
Typ formulára: Súťaž
Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 04/03/2026 06:52:02 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas,
západoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 153481-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 45/2026

Dátum uverejnenia: 05/03/2026